



INTEGRACIJA INOJEZIČNIH UČENIKA U ŠKOLSKI SUSTAV

Jasmina Radičević, mag.educ.



Sadržaj

- Tko su inojezični učenici?
- Gdje sam imala priliku vidjeti integraciju inojezičnih učenika u školski sustav
- Job shadowing: Rad u posebnim odjelima- Učenici imigranti i nacionalne manjine
- Upoznavanje škole Björknäsgymnasiet u Švedskoj i moje iskustvo s Erasmus+ projekta (STEP 2)
- Kako sam primijenila naučeno znanje
- Primjeri dobre prakse
- Što predlažem kolegama kako mogu naučeno koristiti u svom radu

„Ako ono što je rečeno, nije jezično ispravno, onda gubi svoje izvorno značenje; ako ono što kažemo, nije ono što smo mislili reći, onda će ono što bi trebalo učiniti ostati neučinjeno.”

Konfucije

INOJEZIČNI UČENICI- učenici koji ne znaju ili nedostatno znaju hrvatski jezik

- Djeca državljana Republike Hrvatske koja se vraćaju iz inozemstva, koja su članovi obitelji državljana država članica Europske unije, pripadnici nacionalnih manjina



- Usvojiti jedan jezik znači usvojiti sve njegove razine:
- **značenjsku** (semantičku), **rječničku** (leksičku), **izraznu** (fonološku), i to u **govorenju** (fonetika) i **pisanju** (grafemika), **obličnu** (morfološku), **rečeničnu** (sintaktičku), **uporabnu** (pragmatičku) i **društvenojezičnu** (sociolingvističku), i to u **osobnomu životu, javnomu, obrazovnomu i poslovnomu**
- [ZEROJ, 2007].

Cilj provođenja projekta Erasmus+ (STEP2)

podizati svjesnost
o važnosti pravilne
edukacije
Hrvatskoga jezika
kod inojezičnih
učenika

istraživati i
otkrivati strategije
u poučavanju
jezika koji je
učenicima ino
jezik

razbijati
predrasude i
stereotipe prema
učenicima
imigrantima i
pripadnicima
nacionalnih
manjina

razvijati
interkulturalne
kompetencije u
školskoj
svakodnevnici



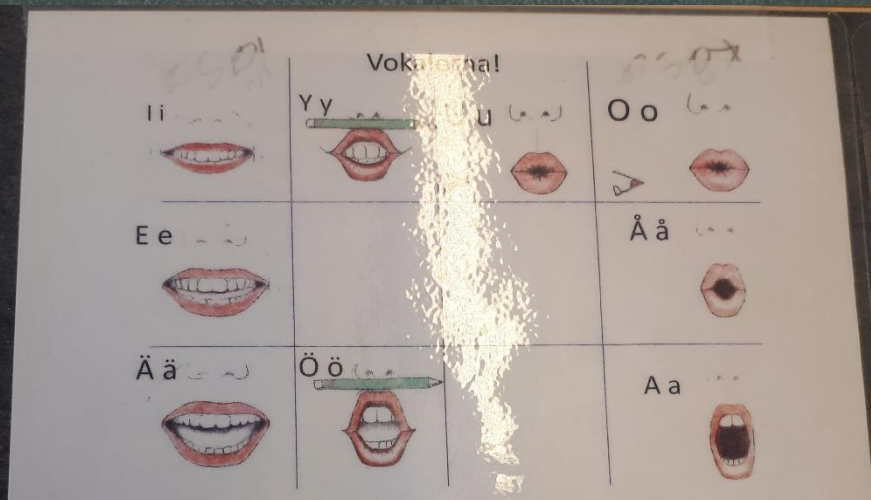
Björknäs gymnasiet, Boden, Švedska



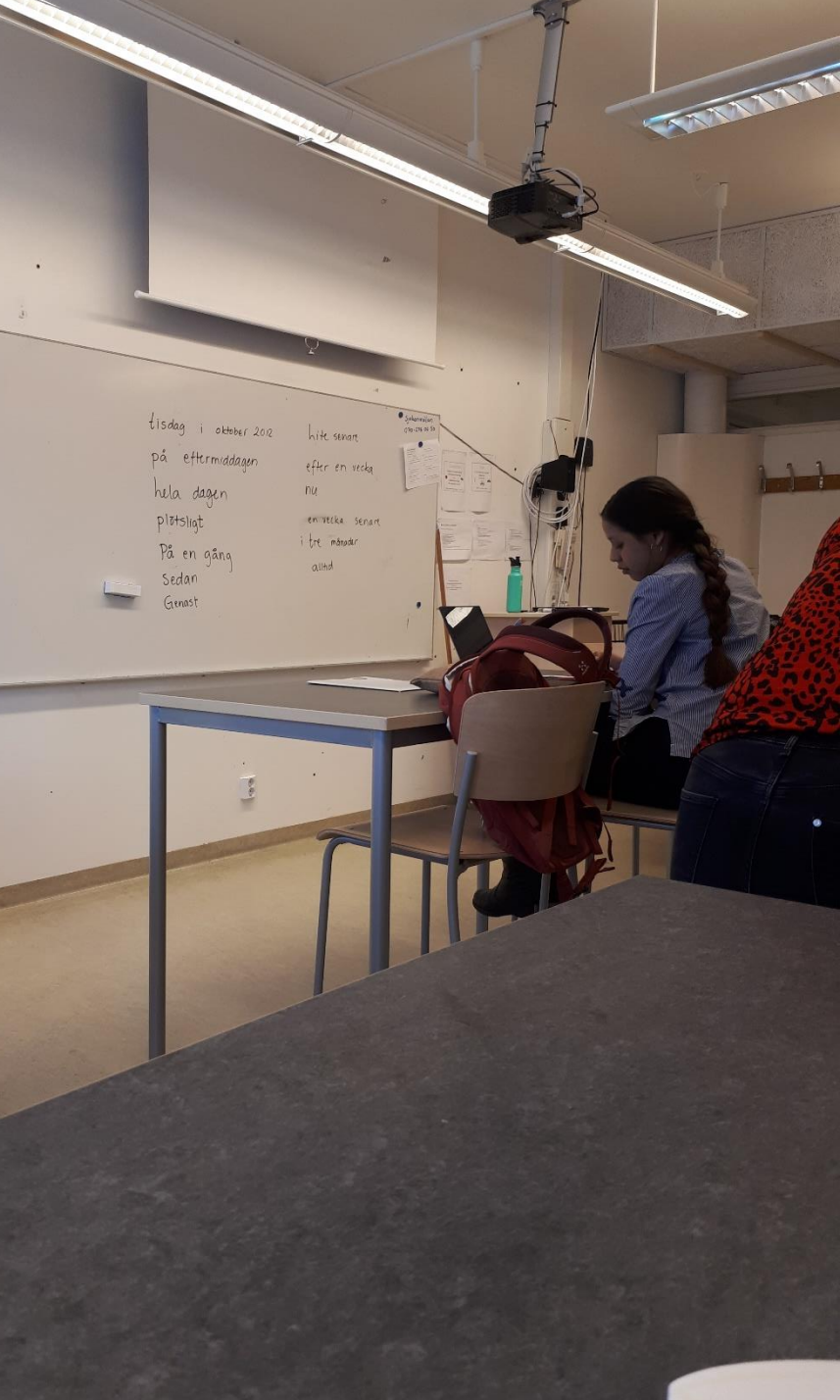
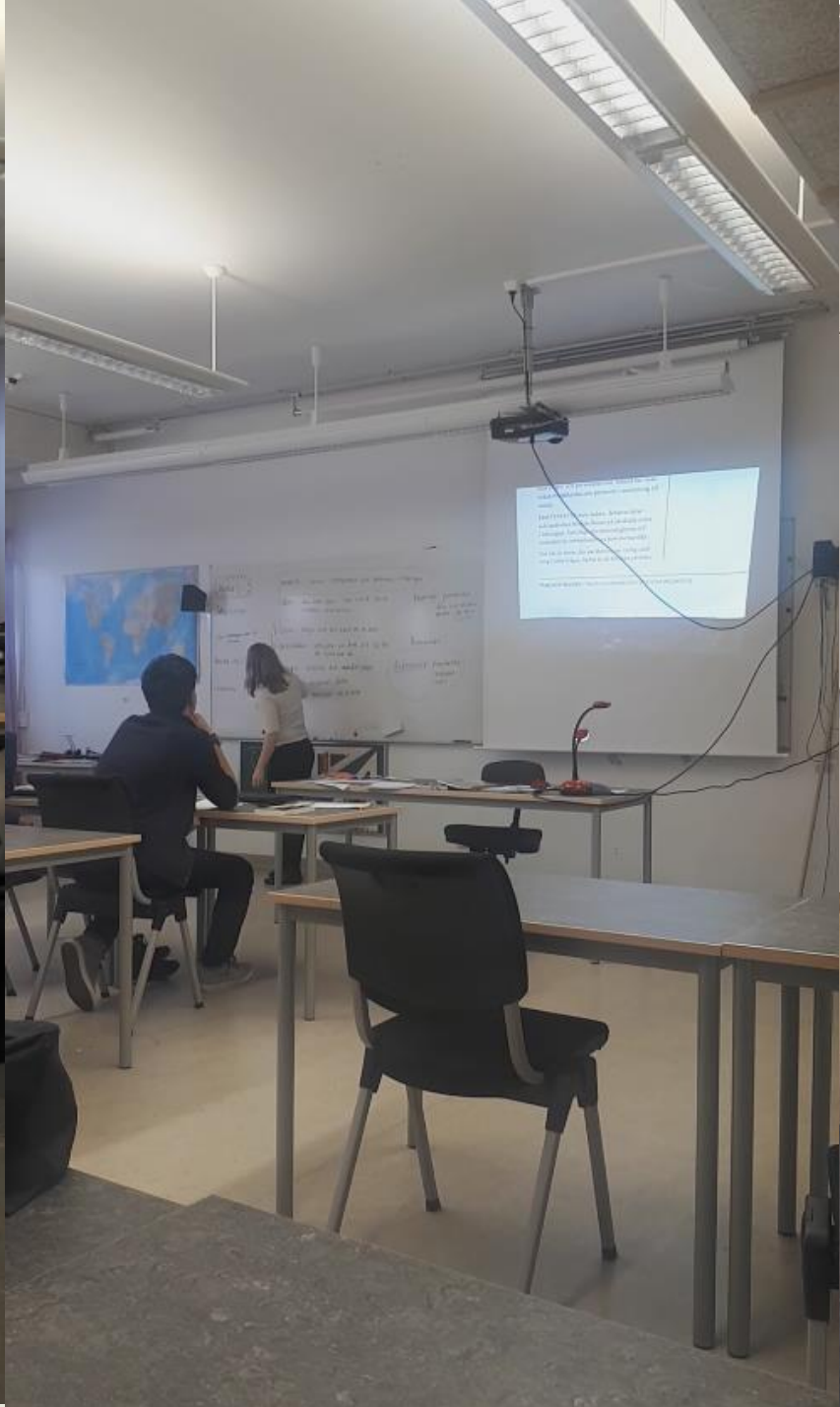
Job shadowing- rad u posebnim odjelima



Job shadowing- rad u posebnim odjelima







Pomoćni materijali

- Slikovne kartice
- Izradba razlikovnog rječnika
- Prikaz kulture područja s kojeg inojezični učenik govori
- Posebno pripremljeni listići
- Online platforme
- Posebno vrednovanje nastavnih sadržaja
- Odnos profesora i učenika - empatija

Primjeri dobre prakse



- **TED govori –inspiracija, podučavanje, zabava**
- **Teme:**
- COVID-19
- (Ne)Učinkovitost cjepiva
- Abortus
- Problem odlaganja baterija električnih automobila
- Zašto trebamo potpisati peticiju protiv držanja pasa na lancu
- Ponašanje mladih vozača u prometu
- Modernizacija školstva
- Dolazi li ljepota izvana ili iznutra
- Što nam donosi moderna tehnologija
- Utjecaj reklama na vrijednosti i stajališta primatelja



HVALA NA PAŽNJI

jasmina.radicevic@scp.hr